

民航院校机务专业大学英语 ESP 教学理念 实践初探

谢飘飘

广州民航职业技术学院, 广东 广州 510403

摘要: 随着民航业国际化进程的进一步发展, 机务维修人才的英语能力成为衡量其专业素养的重要标准。ESP 是一种目标明确、针对性强、实用价值高的教学途径, 以学生的专业和将来的职业需要为中心, 符合职业院校应用型复合人才的培养目标。本文以我校机务维修专业大一学生为研究对象, 探究 ESP 教学理念在该专业大学英语教学中的实践路径, 可以帮助机务专业的学生提升英语应用能力, 为其未来的职业发展奠定良好基础, 以便更好地适应未来职场的需求。将 ESP 教学理念应用推广于大学英语课堂教学中, 可为今后的大学英语教学改革提供思路, 为提高职业英语课堂的教学效果与效率提供可资借鉴的理论方法和实践路径。

关键词: ESP 教学理念; 大学英语; 机务维修专业

0 前言

在民航业国际化发展的背景下, 英语作为国际通用语言, 在民航维修领域的作用不可或缺。机务维修人员必须具备一定的英语能力, 这不仅关乎工作效率——准确读懂通常用英语编写的技术手册和各种维修文件, 还直接影响飞行安全——在短时间内用英语清晰地传达信息。Hutchinson 和 Waters (1987) 将外语教学分为以下两类: 英语作为外语教学可分为专门用途英语 (English for Specific Purpose), 简称 ESP, 和通用英语 (General English), 简称 GE。通用英语又称日常英语, 是传统意义上的英语, 主要是学习语言, 一般以应试为目的。而专门用途英语, 是一种英语语言教学理念, 是出于特定的学习目的, 针对性很强, 为了满足学生的特定需求而设置的。Strevens(1988) 提出了专门用途英语教学的四个区别特征: 1. 课程设置必须满足特定的学习者要求; 2. 课程内容要与特定专业和职业相关; 3. 词汇句法和语篇与特定专业、职业相关的活动的语言运用; 4. 与普通英语完全不同。传统通用英语 (EGP) 教学模式在日常教学中难以满足机务专业学生未来的职业需求, 基于专门用途英语 (ESP) 理念的大学英语教学改革成为必然趋势。

1 需求分析

广州民航职业技术学院作为民航内最早一所独立设置实施高等职业教育的全日制公办普通高校, 主要服务于民航行业建设, 就业为导向的需求十分明显。学校开设的高职公共英语课程, 作为一门重要的公共必修课, 教学目的在于通过教学, 使学生掌握一定的英语基础知识和基本技能, 包括语言能力、交际能力和学习能力, 兼具工具性和人文性。结合高职学生

培养目标: 即通过专业教育, 使学生具备相应专业知识和技能, 具备一定的职业素养和实践能力, 能够胜任相关工作岗位, 并为社会经济发展做出贡献。这就要求高职英语教学也应突出其“实用性、职业性”特点, 体现“以服务为宗旨, 以就业为导向”的原则, 在教学过程中教学内容与教学方法要与学生所学专业知识相挂钩, 并能对其在今天的专业领域就业提供帮助。我校机务维修大一学生英语基础差异明显。部分学生高考英语成绩较好, 具备一定的词汇量和语法基础, 但缺乏专业英语认知; 另一部分英语基础薄弱, 在面对后续专业英语时易产生畏难情绪。同时, 大一学生虽对机务维修专业的认知尚浅, 但普遍希望英语学习能与未来职业相关联, 而非单纯应对考试。从行业岗位需求来看, 民航机务维修行业具有高专业性、高风险性的特点, 对从业人员的英语能力有明确要求。根据国际民航组织 (ICAO) 规定, 机务维修人员需具备一定的英语语言能力, 能够准确理解和运用航空维修相关的英文资料。从岗位实际工作来看, 机务维修人员日常需接触大量英文文献, 如飞机维护手册 (AMM)、部件维修手册 (CMM) 等, 这些手册中的专业术语密集、句式严谨, 若英语理解能力不足, 可能导致维修操作失误, 引发安全隐患。同时, 在国际航班维修、跨国合作项目中, 机务人员需与外国工程师进行口头沟通, 清晰传达维修情况、故障排查结果等信息, 这要求其具备良好的英语听说能力。此外, 随着民航技术的不断更新, 新机型、新设备的英文资料层出不穷, 机务人员需具备持续学习专业英语的能力, 以适应行业发展。我校作为民航类职业院校, 主要以培养民航高素质技术技能型人才为目标, 机务维修专业的人才培养方案需紧密对接行业标准。大学英语作为公共基础课, 需与专业课

程形成协同,为学生专业学习和职业发展提供支撑。

2 现状分析

我校飞机维修工程学院目前的英语教学主要体现在两种课程之中:一是由学院专业课老师在大二给其上的有关航空维修技术方面的专业英语课,如机电专业英语、部件专业英语、电子专业英语、通航专业英语等;二是由公共基础学院的英语老师在大一给学生上的公共英语课。专业英语课主要由专业课老师讲授,主要因为他们有丰富的专业知识储备,在讲解的时候也便于向学生讲授专业知识。但是由于他们本身并非英语专业出身,缺乏对英语教学理论的理解,没有语言教学经验,无法从语言角度深度分析,在讲解句子、篇幅翻译的时候,无法从语法、翻译法的角度去讲透句子,难以调动课堂气氛,学生也难以在课堂上提升自己的英语水平。学院大一学生所上的大学英语课程选用的教材主要为《高职国际英语》进阶综合教程第2版,教材内容虽涵盖公司、环境、职业等不同主题,但与机务学生未来工作场景的职场英语匹配度较小,尤其是涉及到机务维修方面的词汇与场景鲜有提及,无法满足学生阅读维修手册、参与专业实践的需求。同时,教学内容更新滞后,无法跟上民航技术的发展步伐。新机型、新技术相关的英语表达难以融入课堂,导致学生所学知识与行业实际脱节。教学方式上,多数教师仍采用传统的“讲授式”教学模式,以讲解词汇、语法和课文为主,以A级、四六级过级为导向,缺乏与机务专业场景的结合。以致于当学生进入大二学习专业英语时感到困难重重。特别是学生从大二暑假开始就进入执照学习,公共英语课程未能有效助力学生考取M9执照英语(航空维修技术英语)相应等级。ESP教学对教师的需求较高,既需要教师具备扎实的英语语言功底,又需要掌握一定的民航机务专业知识。但当前我校大学英语教师多为英语专业背景,缺乏民航行业从业经历和机务专业知识储备,难以准确把握机务维修专业的英语需求。在教学过程中,教师无法深入讲解专业术语的内涵、维修场景中英语的运用技巧,只能停留在语言知识的表层教学。例如,在讲解维修手册片段时,大学英语教师可能无法解释手册中技术参数的含义,也无法指导学生如何根据手册内容开展维修操作相关的英语表达。此外,我校对大学英语教师的专业培训不足,大学英语教师参与民航行业培训、机务专业课程学习或到民航企业挂职锻炼的机会较少,导致教师的专业素养难以提升,无法满足ESP教学的需求。

3 理念应用

基于上述需求分析和现状问题,我们将ESP教学理念应用于机务维修专业大一学生的大学英语教学中,从教学内容、教学方式、师资队伍以及考核评价四个方面进行了相应的教学改革,构建贴合专业需求的教学体系。

(1)在教学内容上,构建“通用+专业”融合的课程内容体系。在通用英语教学阶段(主要在大一第一学期),结合学生机务岗位对语言掌握能力的实际需要,强化其英语听说读写译的基本能力,为专业英语学习奠定基础。在词汇和语法教学中,筛选与民航领域相关的素材,例如以民航新闻、机场场景对话为载体,讲解词汇和语法知识,让学生在熟悉的行业背景中提升语言能力。在ESP教学阶段,主要在大一第二学期,在通用英语的基础上,系统融入机务维修专业英语内容,构建专业英语知识体系。对标机务维修英语和M9执照英语过级的相关要求,结合M9真题、机务在线等APP,教改组成员编写了符合学生学情的有关科技英语方面的活页教材与内容。如教材内容围绕阅读与语法两部分进行设计,针对M9真题中常出现的被动、一词多义、定语从句等语法难点,让学生结合真题进行相关的练习,以此加深和巩固对内容的学习。

(2)在教学模式创新上,ESP理念强调以学习者为中心,并强调多样化的教学方式。我们在具体的教学过程中,以任务为驱动与导向,采用“场景化+多元化”的教学模式,注重让学生在“做”中学到知识和技能。例如,在讲解“故障排查”相关内容时,创设“飞机发动机异响故障排查”的场景,将学生分组扮演机务维修人员和外国工程师,要求学生用英语描述故障现象(如“The engine makes an abnormal noise during takeoff”)、提出排查方案(如“We need to check the fuel supply system first”)、汇报排查结果。同时,利用多媒体资源(如维修操作视频、飞机部件3D模型)辅助教学,让学生直观感受专业场景,提升英语学习的代入感。例如,在讲解“起落架系统”时,播放起落架收放的动画视频,结合视频中的英文解说,让学生理解相关术语和操作流程的英文表达。采用翻转课堂、项目式学习等多元化教学手段,激发学生的学习主动性。例如,实施翻转课堂时,我们教改组成员提前将专业英语学习资料(如M9真题)上传至学习通APP平台,要求学生课前自主学习并完成相关任务(如标记难点、疑点);课堂上,组织学生进行小组讨论、成果展示,教师针对学生的问题进行答疑和指导。开展项目式学习时,设计“模拟撰写飞机维修报告”的项目,让学生分组收集维修案例、整理故障信息、用英语撰写维修

报告,并进行成果汇报,在项目实施过程中提升学生的专业英语应用能力和团队协作能力。

(3)在师资队伍建设上,打造“双师型”教学团队,深化校企合作,提升教学实用性。教改组成员定期赴航空企业顶岗实践,如南方航空、东方航空、深圳航空等,参与实际机务维修工作,积累行业经验,提升对专业场景中英语运用的认知。也会要求院校定期开展一些校外专家讲座,邀请校内大学英语教师与专业英语教师共同参加,强化大学英语教师与专业英语教师之间的交流与合作,互帮互助,共同修正教学成果,根据学生表现与学习情况,不断调整教学策略。

(4)在考核评价改革层面,建立“过程+终结”结合的评价体系。将过程性考核贯穿于整个教学过程,考核内容包括课堂参与度、小组项目成果、专业英语实践能力等。引入企业导师与专业英语教师评分评估,将学生的团队合作精神以及在岗位场景应用英语的水平与能力纳入考核体系,在日常考核中综合性评估学生语言学习能力。终结性考核采用“笔试+实践”的方式,重点考查学生的专业英语综合应用能力。笔试部分选取飞机维护手册片段、故障报告等专业素材,考查学生的阅读理解能力、专业术语掌握情况及英文写作能力(如撰写简短的维修总结);实践部分通过情景模拟的方式,考查学生的英语听说能力,如让学生模拟与外国工程师沟通飞机故障排查情况,或根据给定的维修场景,用英语描述操作流程。通过“过程+终结”的结合,全面、准确地评价学生的学习成果,引导学生注重专业英语应用能力的提升。

4 存在的问题与未来展望

我校ESP教学理念应用体系不够完善,并未全面铺开,作为初始探索与实践,仍存在阻力与困难。在与行业接轨以及与专业教师的合作与交流上不够深入,专业英语教师与大学英语教师之间仍然存在沟通与协调上的阻力与差距,还需在今后的教学实践中靠院校进一步支撑与推进交流。此外,ESP教学需要紧密结合行业实际,但当前我校在英语方面与民航企业缺乏深度的教学合作。企业参与教学的积极性不高,很少主动提供教学资源、参与课程设计或接收学生进行英语实践实训。经过一学期的实践以及参考M9过级数据对比,虽然能清楚看到提前学习了相关课程的学生能更好地完成向专业英语学习的过渡,且许多学生也表示,在在大一第二学期提前接触了有关机务维修方面科技英语内容十分有必要,并对其在M9的过级率上有显著的帮助作用,但由于大学英语教

师下企业实践时间有限、有关机务维修方面的专业知识的掌握不够深入,在科技英语内容的设计上还有待不断完善与改进,以便更好地符合行业前沿发展的需要。另外,由于学生处于大一,对未来职业的定位以及对其岗位英语的了解不够深入,在对课堂内容的重视程度上有所欠缺,还需要在今后的教学实践中进一步激发学生的学习兴趣,提高学生对职业英语学习重视程度的意识。

5 结语

ESP教学理念为民航职业院校机务维修专业大学英语教学提供了明确的方向,通过需求分析明确教学目标,针对现状问题进行教学改革,从教学内容、教学方式、师资队伍及考核评价四个方面落实ESP教学理念,可有效提升学生的专业英语应用能力。尽管当前ESP教学实践中仍存在教材开发、学生差异、校企合作等方面的问题,但随着教学改革的不断深入、技术的持续创新及校企合作的深化,民航院校机务维修专业英语ESP教学必将取得更好的效果,为民航业培养更多具备扎实英语能力的高素质机务维修人才。

参考文献:

- [1] Hutchinson T, Waters A. English for Specific Purposes [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
- [2] Stevens P. ESP after twenty years: a re-appraisal [C] // Tickoo M. ESP: State of the Art. Singapore: SEAMEO Regional Center, 1988: 1—13.
- [3] 杨惠中. 科技英语的教学与研究[J]. 外语教学与研究, 1978(2): 58—60.
- [4] 蔡基刚. ESP与我国大学英语教学发展方向[J]. 外语界, 2004(2): 22—28.
- [5] 杨惠中. EAP在中国: 回顾、现状与展望[R]. 北京: 中国ESP研究高端论坛, 2010.
- [6] 蔡基刚. 国家外语能力需求和大学生外语能力无缝对接——关于个性化教学和个性化需求[J]. 云南师范大学学报(哲学社会科学版), 2016(3): 33—39.

作者简介: 谢飘飘(1991.7—), 女, 汉族, 湖南省益阳市人, 硕士研究生, 广州民航职业技术学院讲师, 研究方向是翻译学、英语教学与实践

项目信息: 2024年广州民航职业技术学院校级质量工程教育教学改革研究与实践项目, 项目编号JG202414。